

10
9

~13
3843
9



門へ13
號3843
卷9



繪本西遊記初編卷之十

孫行者三島求方

觀世音甘泉活樹

おも行者ハ船斗雲にホ乗リ東洋大海中蓬萊山に至リ福
祿壽の三星に逢キ樹を活セ方と尋モども禽獸たるハハ
一の靈藥にク活セられども人多ク樹を活シべき方ナク
参入是に依ク行者身をかクテ方丈に往テ東華帝君に
見入瀛州に至リて九老と名づキ本を活セ方と問フも
も仙樹と医とをキ茶は行者遂に南海に飛行き觀世音に
見入事の子細と物語り菩薩の御心も宣ク是甚
安き事なり吾は淨瓶に入キ

繪本西遊記初編

三

觀音大士
活人
參樹



淨悟

悟空

八戒

繪本西遊記初編十



觀音

繪本西遊記初編十一

もご驗あり向に老上老君我と賭しと勝るゆは揚柳と棄ひ
丹爐の中へ入る焦たり吾其柳とて瓶中にうへ入れ甘
露水にひじらるに忽生活しと今に青くなり是とてちりふ
に人多樹と活さんと何のかた事しらん行者大さによろび直
觀音の侍供して五莊觀に立返る大仙とほめ三藏八戒沙悟
淨等菩薩のありあつとて一齊に出迎謹て礼となん行
者大仙に向ひてやろり吾南海に往く菩薩とたのたまつを
かの人多樹と活さんとほめやく用意とほめと云大仙則仙徒
仙童に命し後園とさよめ菩薩ととろり人多園に入れま
あに衆人皆く後に引とひ入る菩薩とて行者とま
ぬき渠が子の心よ起死回生の符と畫き瓶中の甘露とて

是とひく樹の根に拳とに入るを忽一道の清水湧出
て菩薩仙童に命じて其あを玉碗に多く出し行者
八戒沙僧等に作てろの大木と引起させ玉器のあを揚柳の
枝にひく樹にむくく候きまの暫時の内に旧のどくは生
成り二十三個の人多果枝にほらなり前よりも尚あがやろり
け時童子やろり前日行者が人多果と偷しあを二十三個
ありたるが今日却り二十三個あり行者是とゆて大きに
笑ひ原來吾只三個と偷り一個の誤て地におしゆく地中に
沈る入る八戒是とひく吾が多く吃つると疑ひしが今日に
て明自まり大仙其時よろこびあつとて大さよびて遂に十個の
人多果ととりて菩薩とははら三藏師弟とてははらして

三藏



三藏



悟空

八戒

妖魔豪女
進裝織食

三蔵法師

四

菩薩と南海の回り玉の太仙の孫行者と兄弟の約とははしに
五六月滞留し三藏師弟遂に太仙に別を告げ西にむく
ま出む

尸魔三戯唐長老

聖僧恨逐美推王

玄奘三藏の五社觀に人參果を吃してより忽仙骨生じ
神爽にして高山に登る事平地とあむむに時に三藏行者に
向ひて曰く我今飢に勞をく進まかじ你づこむ往て所
の齊飯をとり來ま行者是と領て雲に花の南の
方へ去りにたり爰に一個の妖怪あり身變して容儀妖艶し
美女と化して手に緑磁の器とあり前面よりしやとまきり三藏

向ひてゆらけ山は白虎嶺と申は禁裏に我家あり迎き
父母とじまの亡者のおに一陣の齊飯を供養せんとい長老
是とけけ後んや三藏よろこんでかの器ととりて既に吃さん
る所より空中より大音に叫びて曰く師父其食吃ひし事
かうれ三藏驚て是と認めれば孫行者一糸に下り來り金柵捧
と打振てかの美女と只一打に打殺たり原來は妖怪解尸
の法を使ひ奉るに空中に在る女屍とまきり爰に居置孫
行者にうせせりは時三藏大きにおどろき你故たうかろ善を
お殺に何事ぞや行者曰く師父あやしとまきりて勿れは
女も原來妖怪なり女の屍を以て身を解吾羨捧とのれ
たれとも器の中の齊飯と尸を其妖怪とまきりてと云三藏

繪本西遊記 初編 十

六

悟空 答殺 女與 翁婆

唐天竺經已刀編



唐天竺經已刀編

六

再び驚き磁器と云く入るに癩蝦長尾蛆の蚊蠅の
 けめ八戒行者のうらゝき女と打殺したると見て心に是を恨
 進み出く三藏に告て曰く行者よ主人と殺と事成好い
 女は是怪にあふ正しく農家の女なり器の中に虫蛆と入るも
 今く行者が法術と師父の目と云くまじりのたう三藏両徒
 う言と守て女に云く決とるこあはらぬ脚踏とてとらばこの時
 空中にうらゝ妖怪再び身をこまめて八十余の老母と云り
 三藏の前もあもまある行者目と定ては老母と云るに足も
 人にうらゝけしと妖怪なり行者怒て你妖怪再びまき吾師
 よ戯るやと云く終らば杖棒と擧て忽老母と打殺せり妖怪
 まと解尸の法と云く身を脱して老女の屍と取く倒し置り

三藏おどろきまていといふとまき行者と責く宣ひるに你が
 何ぞ人と殺と云くかくのどく甚きや八戒と進んで曰く老
 婆の果して先の女の母なるべし行者罪まき人を殺してたのし
 むい原來行者の生質まき行者是と守て怒て曰く你獄子猥
 めん言と殺とるこ勿れ向の女の年紀と云うに十七八今の老母
 八十有余何ぞ六十に余りて子を生んやめは妖怪と一個の老
 翁と化し崖の下路と云くとあもまある行者又是と云るに同
 くさ前の妖精なり大きに怒て口中に咒語と念へ土地の山神と
 叫出くやうらゝ妖怪已に三交までありて吾師又とたづらうに
 等空中に在て妖精とまきらむるまきれ衆神領て空中に
 うらゝて妖精を困む住む孫行者今ん心安しとて杖棒と握りて

繪本持世記 初編下



悟空

悟空 還洞 討殺 獵人



繪本持世記 初編下

かの老翁とて討にお殺せば一陣の靈光と化し四方に散れ
 ぶ来り行者袂捧突て三藏に向て曰く師父今こそ妖
 精と實にお殺せりちうよくて見よと云三藏よくおどろた
 馬とよせて見よとて一推の粘驢地に倒れり三藏行者に
 同く曰是れ何者ぞや行者の曰く渠原束倒を死し
 たるもの靈魂は所より来りて妖と云はれは吾におまゝ本相
 としらばなりハ戒をひてやばり師父行者の云と信し
 る渠三びんをお殺しぬと師父の緊箍咒を唱て責め
 るふとを恐れ法術といく屍とかく粘驢とは師父の眼と
 挿ふものなり三藏はハ戒りていと信し行者がうらやみと恨
 吐く曰く你今に至り究性と改めば豈我後身とありて西天

至り得人やとて故郷に去る行者の曰く吾妖精と殺
 る師父の害と除きまじりて一個の獣子とやと信し我と
 逐ひよりの何事ぞや抑我西界山を救ひ出されてより以来古
 旧と穿ち你林に入り千幸萬苦して妖魔と除きしも畢竟
 鳥盡て弓藏も免れ死きて拘束ると云世の誘もおろひ合はれ
 とり三藏行者の言ひすて益肥怒を發しはづりて殿書と
 写して行者におくは你喃く云と止よ我再もび你を以て後身
 とまは西に向ひてと出まひの行者今もせんさなく少悟淨に向
 て中なる是より往向の妖精ありて師父と扱んとせば你声と發
 て孫悟空とて大徒弟あり師父とあやまらばか等らう你等も罪
 とてとて千禽萬獸我名を叫びかるとい駿きとてと

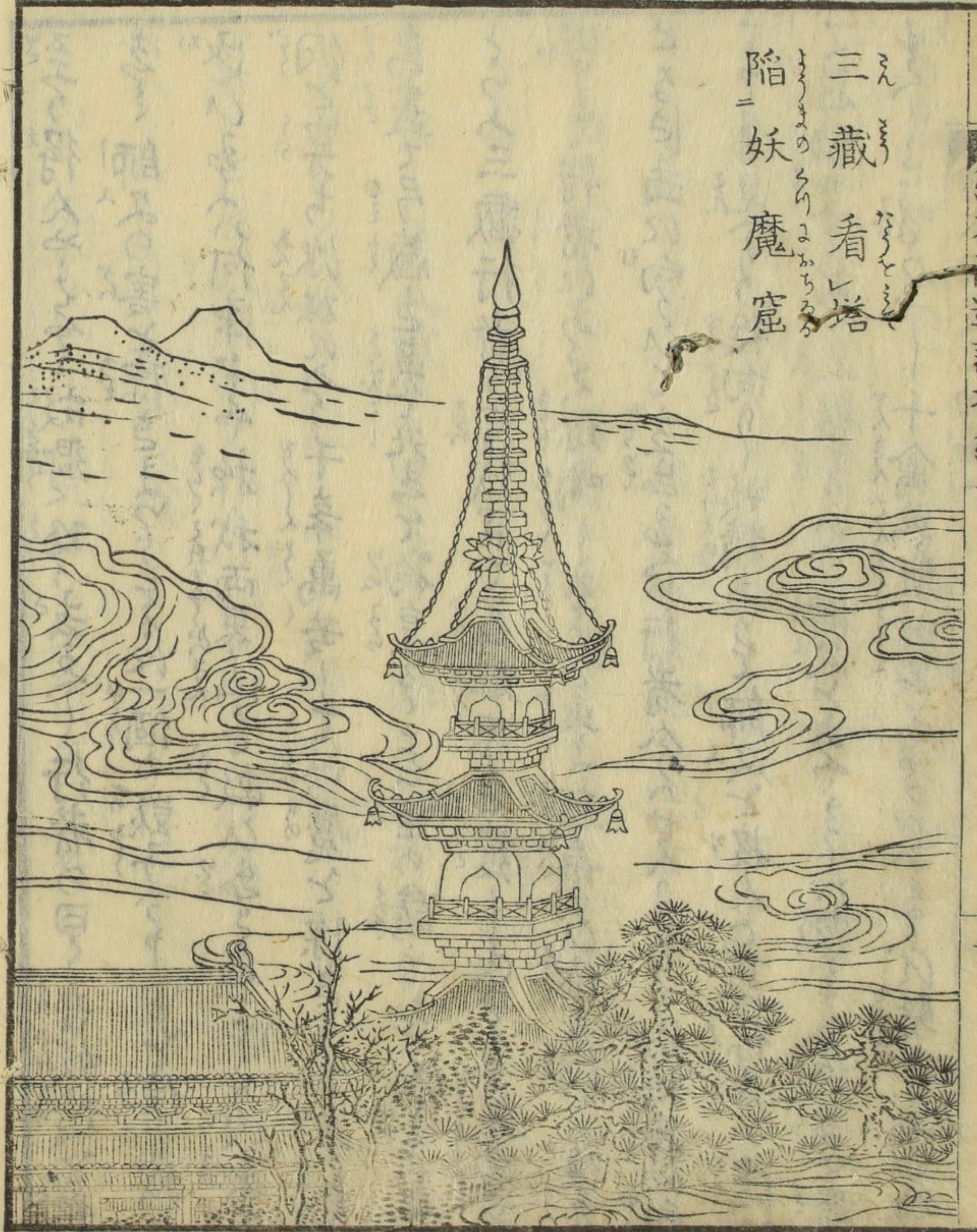
繪本西遊記初編十

十

會本古遊記初編十



三藏看塔
三藏の塔をみる
三藏 看 塔
三藏 魔窟



三藏看塔

べしと云 終に 勸斗雲に ありの 花果山に 立ちつゝぬ

華果山群猴聚義 黒松林唐僧逢魔

孫行者は時東洋大海とるる 遂に花果山のうらなれ 山中とて
荒とるる 峯倒を崖崩とむる 見し山も 見えぬ 暫くあきれて
たゞとび如く 坡の陰より 七八個の小猿 出大聖 降りあつて
我をよれとま 汝行者 問く曰く 我暫く 降りたる内 何とてかく
山中の 荒とるる 小猿 後々 中々 近來 大勢の 猿人 け山
へ 我く 眷族と 猿取の 或は 煎く 足と 吃ひ 或は 跳圍 せて かく
とは 敢一個の 猿も 頭さう 出ぬの は大聖 憐れと 垂とて 是を
とらひ 多く 行者 きて 大きに 怒り 你を 毒く ありの 遂に 吾は 猿人

と 摩訶 して 你们が 仇と むく 入道と して 山の上 又 多くの 碎石と 積
置 猿人の 来るを 待たせし 時に 南の方より 数千人の 猿師 鷹と
居 大と きて せ 羅鼓を 鳴し 花果山に 臨んで 押とせし 悟空
是を 聞き 山の 嶺に 立ち 兎と 唱へ 異の方 に向ひ 一気
と 吐下 といふ 心まら 狂風 吹起り 那 積貯 之 砕石 雨あられと び
きて 猿人と 討ふ 或は 頭と 討ふ 是を 損ぐ 死腸の 者 扱と
知れ び あり ぐに ぬりて 逃 去り 悟空 たも ありんと 大きに 笑ひ
水簾洞の 前に 一個の 大旗を 立て 十四個の 大字と 書き 其書 曰く
重修 花果山 復整 水簾洞 齊天 大聖

叢中 勞眠 需食 八戒



總石高遊記補繪十

十二

虎嶺と云きくろの一個の松の林に入らるるに三藏まゝ腹中
 飢に及び八戒をして齊飯とせしめしむ八戒釘釘を提西に向ひ
 て十余里と馳るるにいかに一軒の家も草亡くと生衣を人偏
 絶る荒野なるれ身體も草の草窠に這今万度放下り
 昏睡するるに三藏松林の中に在て八戒と待てるか
 沙僧に向ひて議しむ八戒原是豎子何もの如行るを知る
 べん你ぢめて引けれまれば僧命を多く寶杖とならる日ど
 く西に向ききりきりぬ三藏一人松林に座して待てるに忽ち
 南の方にありぬ一庵の寶塔あり三藏もあひむいぬ我東土
 出く西に至るに途に寺院廟塔あり佛と拜し地を拂ると誓
 とませし西徒の歸る間に塔とおまんとして行李と馬と其知

繫ぎ置きの塔門へ入る見れ石床の上は臉青く猫のとき才生
 たる妖魔とく寐入つてしるるれば三藏大さな驚き身を轉して
 逃さるるを那妖魔目と聞き失庭にありて引くは你何國を
 本ある偶かるやと尋るるに三藏大さな思を謹てやて曰く貧
 僧の東土唐國の者天子の勅と蒙り西天に至るに徑をことむ
 らのたうは寶塔をさるかにんおせんとしてまらたう妖魔の曰
 你同行の者りや三藏の曰く徒弟二人馬と行李の都松林
 の内にあり妖魔大さなよろこび小妖とりて三藏を柱に縛
 付させ渠の徒弟二人馬と共に我食処にあそまらる門を閉
 てかの徒弟が室に本あると待一連に喰ひ盡さんとせきむく
 門を扇再び石上に睡するは時悟淨八十里歩りも進



妖魔猪沙
挑戰雲中



行に八戒が在所と見えいつくへ行くと岡に上つのでござんたが
 叢の中に嘯の音と妙悟浄あやしく草を用きて是と見え
 かの八戒は中に赤卧と現るゝ寐入り妙悟浄を怒り耳聾
 と揃く引起し女猷子師父の飢もふまをかつらん其處に在て
 眠てぬるやと聞き旧の松林へ入り見れば馬と行李は在て師
 父の見よ妙悟浄太きにおどろき師父のちや妖魔の爲に拿れ
 るる皆是你が猷子より奉獲まうとちや行場とたつぬ邊とそ
 馬と牽て林と出南の方と見るに一個の寶塔かゝるに在八戒と
 らへて你を罵るに人を罵るとかうれ師父の必とけ塔下に至り佛
 像とおしもふらんと二人きりて塔門に至り見れば門の扉
 緊く因ド門上に碗子山は月洞とら六字と携り兩人の後方

らうかよ門を叩き吾師父をかせくと叫びるにかの妖魔太刀
 と提げ門をひらきて跳り出八戒妙悟浄兩人と追つかつ我々
 勝負の色いまぞ見えん

脱難に流来國土 承恩八戒轉山林

い時三藏の洞中に縛られ相落ると雨のどく時に一人の美女の
 奥より出まき三藏と見え供よ涙をよび回て曰く長老は何
 んぞや三藏答て曰吾大唐より西天に至り經を需むる者なり
 你事とるるに及び殺さんと欲いやく殺とてかの美女の曰く
 我の人を喰ふ妖魔にあらば舊我家の妾と志奉三百余里宝藏
 國とら國王は則我命となり我不幸にして十三年前は妖魔の

三藏縛魔
女解附書



三藏

繪本再遊日刀編卷二



百花差

繪本再遊日刀編卷二

十一

たのむにさくられま婦の立つとは一女一男を生てはらき命とま
かへ侍る吾今一個の計と設けて長老の命ととらひまひまひ
同我寶藏國一書と持行吾い所よ在る事と父母に告げてあり
いふとていそびげよ書とりまらめ三藏に附屬し釋を解く三
藏ともほられの三藏まの心地してゆく法命の恩と謝しかの
書かあらん你の父耶にんせまいつを你はくりまきとて後へし
あいまよとては如をのくれ出れんと同ましかの良女三藏を引く後
門に至り都く我におやうせまばらくまのひておらせとて
身と回して前門にま出黄袍昂まらるく我いと止くまにまら
まことまわれははめ妖魔八戒悟淨と雲中に在る我ひらるる軍
家の声をきよて兩人とお控洞の中へまらり你何の急事有

てり我我うひを止りらるぞや妻の曰く吾今不思議の夢をん
たり其後に依り昂君に後法あり我昔勿雅めより公に一つの
願とて賢明よまを得く一生と任せま僧に對して一善事を
彼んと誓言しりさればと昂君のまをこのたまを得く常に樂
り吾今に至りて僧に法と誓言とてまわれあり然るは吾今後の
内に一個の金甲神將まらりまひ誓言ひに背く罪と責むひ脱に
劍とまらる斬ると見えま後ハまらるるまらるる一人の和
尚傳りまらるかしてこれあり是將に毒ら誓言と満とまを期まれ
し昂君毒を愛まらる事真まらるるの僧のいほりまを解免し
歸らまらるる吾が月公せると甚くからんりの妖魔まらる曰く
我何のめり你がやとまらるたがいらる事やある善となく悪とまら

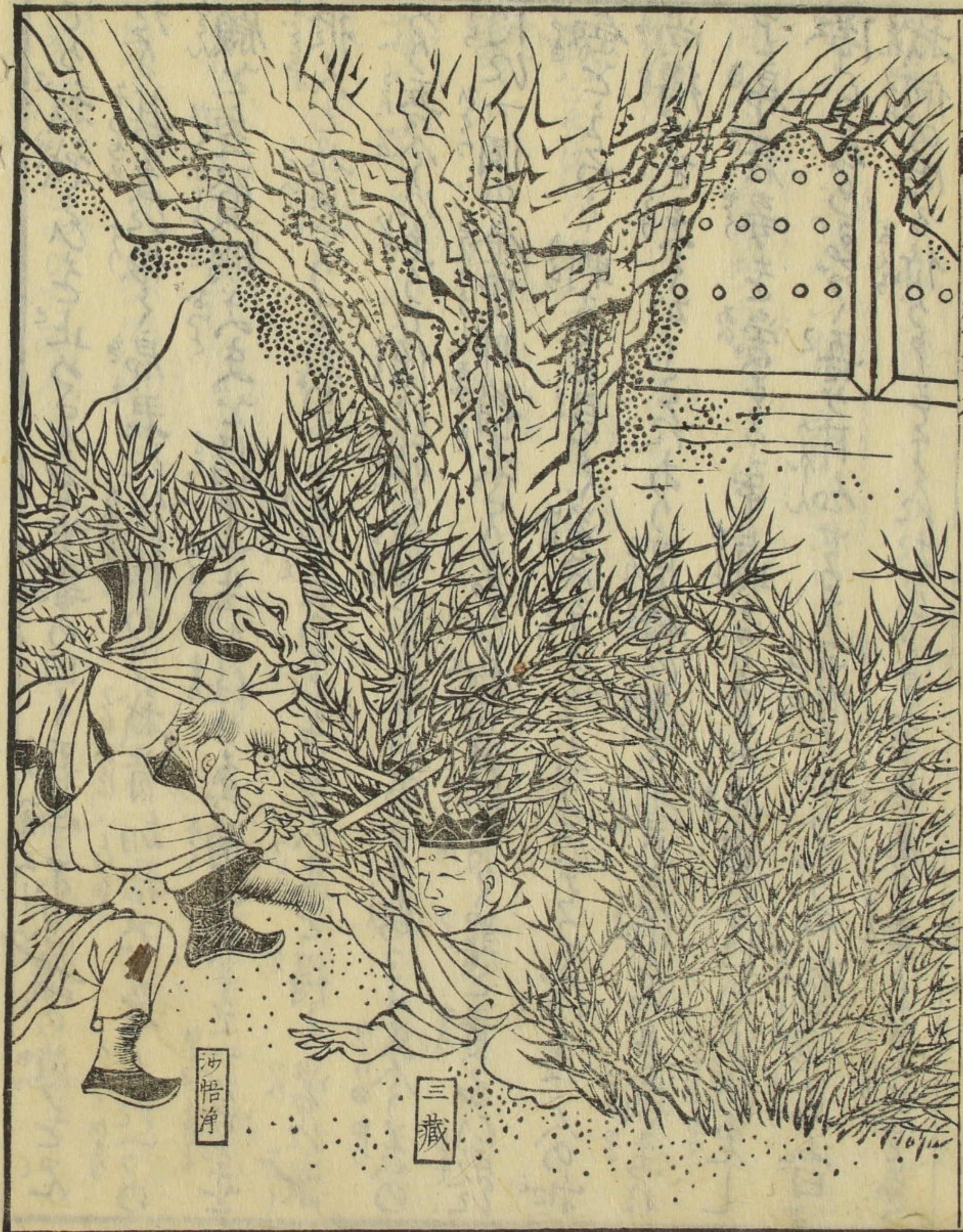
師與兩
弟趣寶
象國



西遊記卷之...

...

西遊記卷之...

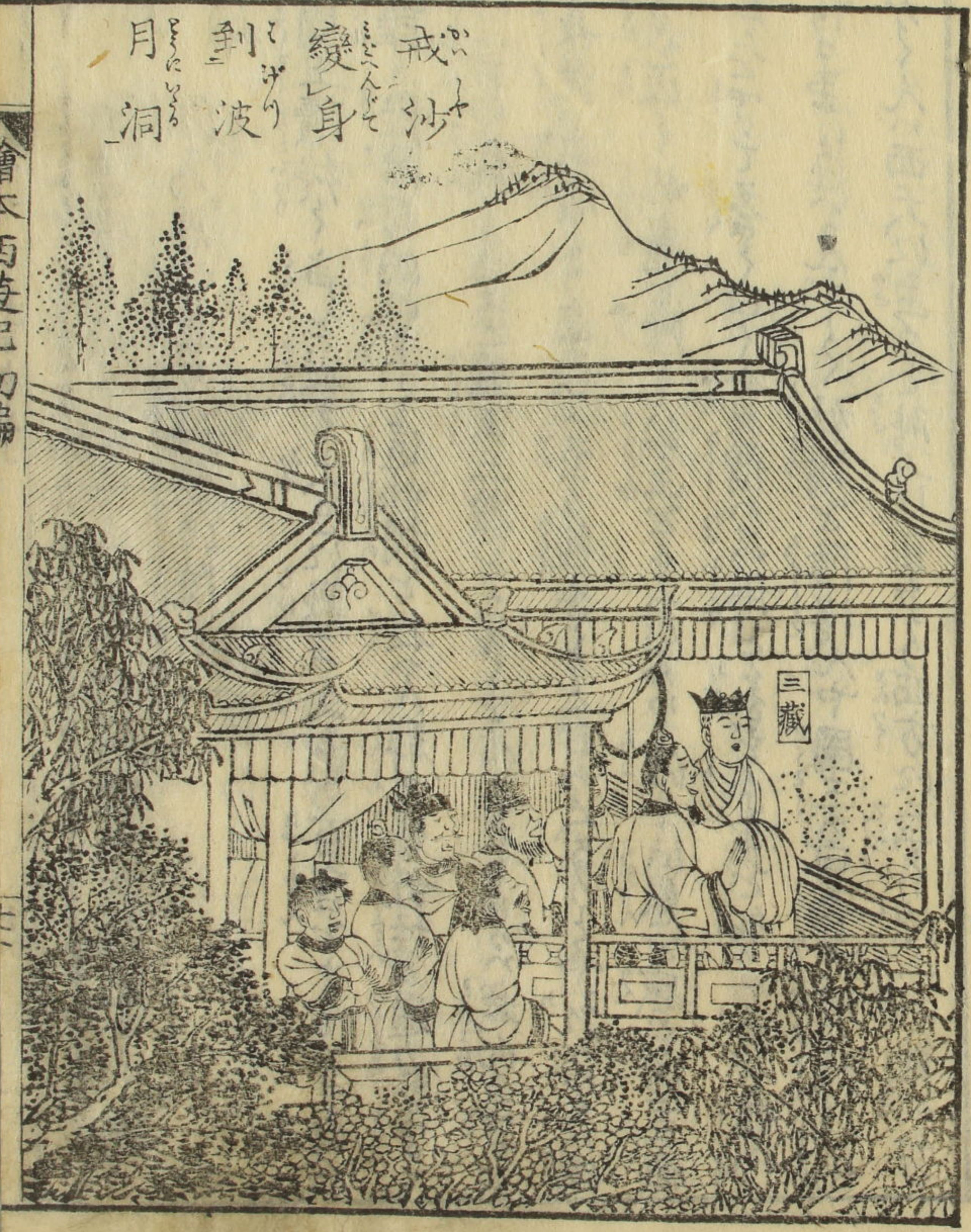


你^きが^ら我^がふ^はどの^{こと}と^ぞ我^がこれ^を聽^ん唐^僧と^のる^さん^と思^はや
 你^が知^らぬ^まう^のべ^し女^太き^によ^ろこ^ひ後^門に^走り^行き^三藏^と
 に向^ひて^曰く^長老^你が^命に^脱に^救ひ^ほら^り我^が名^の寶^象國^と
 王^弟三^の公^主百^花羞^とり^とる^今の^書か^まら^ば傳^へら^れ
 て^終る^後門^と用^きて^三藏^とま^らむ^前門^{より}妖^魔大^声を
 上^り呼^りら^る你^兩人^の僧^我あ^らむ^恐ろ^くに^あら^ぶと^いふ^も
 渾^家の^命と^らひ^によ^りて^唐僧^と俱^にに^出ら^しむ^る後^門
 に^至る^師父^とた^づぬ^よと^云終^る洞^門と^とば^たり^八戒^の悟^淨
 是^とや^ひて^太き^よろ^こひ^馬を^牽て^洞の^後に^至る^とい^ふ果^て
 荊^棘の^中より^三藏^一人^まり^出師^徒三^人互^に善^惡を^言ひ^し
 忙^し師^父と^馬よ^かき^の世^道と^いふ^をて^馳ら^る行^くと^三日^と

是^と寶^象國^の王^城に^至る^かの^公主^百花^羞が^書と^とり^て朝
 廷^に至^りら^れ國^王三^藏師^徒と^金指^の下^{より}き^ます^は悦^び用
 き^ます^其書^に曰^く

不^孝女^百花^羞頓^首拜^稟父^王萬^歲殿^前賢^三宮^母后
 宮^下拙^女幸^托坤^宮感^激劬^勞不^能盡^孝乃^於十^三年
 前^中秋^夜賞^玩月^花不^期一^陣狂^風閃^出個^金睛^藍面
 魔^王將^女擒^住駕^雲棋^至深^山被^妖強^占為^毒勉^推十
 三^年產^下兩^兒盡^是妖^種論^比則^壞人^倫不^當傳^書玷
 辱^但恐^女死^之後^不見^分明^適遇^唐僧^亦被^妖怪^擒住
 是^女設^計放^脫特^托寄^此片^楮以^表寸^心伏^望父^王聖

戒沙 變身 到波 月洞



會本西遊記



八戒

汝悟淨

會本西遊記

九

頓速遣上將至碗子山波月洞捉獲黃袍怪救女回朝
深為恩幸草々謝恭泣陳不二

國王讀終く声を放く大きに歎き文武の百官をすひきあつめ
誰う能波月洞に至る這妖精と扱へん群臣皆妖怪が通力を寄て
一言の答るものは國王三藏とちうくやひきて中なる我向まゆく
長老ハ大唐より西天に至る徑をことむる人なりとや致がわくは
かといく妖魔と降し公王とともひまわく深くは恩と感と返三藏
是を寄て答く曰く貧僧ハ只佛とまゐる事を知りて曾て法術
ける事はいんぞよく妖精と降得んや國王の曰長老魔降は術
なくんハ西天に至ると能くは是より西方に至る山幽谷寂かき

アまゝく悉妖魔の住居なりゆきて佛とおくらん三藏の曰く
我二人の徒弟あり頗法術ありて我を守護し我は危ふれ
難と免うれし國王大きによろこび八戒悟浄とちかくめしよせ
是をえらるに尋常の人間はあはれ國王先問く曰く二位の長老
よく妖魔と降を法術ありや八戒声は應じて答く曰く我よく魔
を降を術と知るるまにわか國王試に其変化とらん幸哉
とくハ戒私く口中に咒文ととも一皮身とを初るを其身の長
八九丈左石の群臣驚くと大方をく波沙悟浄もやこをさるに
月く脊高き人とを愛し兩人互に相謂て曰くは是より波月洞
にいらしかの妖精と拿へまらんと言ふとおりの勿心まら一層雲の雲
と起し八戒ハ釘鈕と提沙悟浄ハ寶杖を携へ雲にまこがり

空中と一花に波月洞と馳行多

繪本西遊記初編卷之十終

天の真柱

全一冊

外國よりゆれ天地の根城皇國の古傳
後考(合巻)の書あり神代考と共して
ことば古来の基まゝ他に出さるれ

古語拾遺句解

全二冊

大被後と釋

松の屋藤井大入著

全二冊

こやし草紙

本幸丈夫入著

全三冊

此書はもろ歌まじの方によれる語彙ありて
万葉集より古の集りも多し行はるる物
書の上らるるの語いばもろもろの語
活ももろ且書あとの舞ももろもろの語
等ら行はるる固小太人のまじりももろもろ

枕草紙傍註

全十冊

大阪書林

心齋橋通北久太良町北入

河内屋儀助

増補和歌明題部類

小本 全二冊

同 續

小本 全一冊

増補和歌組題集

合刺小本

名所部類考

全二冊

日本紀竟宴歌集

全二冊

俳諧近世發句類題集

全四冊

此書は當時の俳名家所著の歌行ありて
わろ四季のけの歌類といはれしを
白の風情とていへし書きまじりてあり

同 今様發句集

小本 全二冊

今時俳名家所著の今小万和宗匠の秀句を
くつて今様といはれしを四季發句集とす

Sanzo was the Tower.